



**IT**

Grazie di aver acquistato un prodotto NACON. Conservare il presente manuale di istruzioni per un'eventuale consultazione futura. Nel caso in cui si abbia bisogno di aiuto o assistenza, contattare il servizio clienti. Conservare l'imballaggio originale per tutti gli acquisti a distanza (vendita per corrispondenza e via Internet). Per accedere alla dichiarazione di conformità, si rimanda al sito: <https://my.naongaming.com/it-IT/support>

**GARANZIA:** Questo prodotto è garantito da Nacon per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto, tranne che nei Paesi dello Spazio Economico Europeo. I quali prevedono un periodo di garanzia più lungo. La garanzia copre i difetti causati da materiali o lavorazione difettosi. Per maggiori informazioni, consultare il manuale completo online disponibile su [www.naongaming.com](http://www.naongaming.com)

**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**

1x Stazione di ricarica doppia per controller PS5® - 1x Documento di garanzia - 1x Manuale d'uso - 1x Documento elettronico di conformità.

**COLLEGARE IL CARICABATTERIE ALLA CONSOLE**

- Prendere il cavo USB-C fornito con il caricatore e collegarlo alla porta USB-C del caricatore.
- Quindi inserire l'altra estremità in una delle porte USB libere della PlayStation 5™.

**COLLEGAMENTO E RICARICA DEL CONTROLLER**

- Allineare i terminali di ricarica del joystick con il connettore di ricarica del caricatore.
- Il LED del joystick sul pannello frontale diventa rosso, a indicare che il controller è in carica.
- Quando il joystick sono completamente carichi, l'indicatore del joystick sul pannello frontale diventa blu.

**DISCONNESSIONE DEL CONTROLLER**

Sollevare la leva per rimuoverla dal caricatore.

**TIMER**

- Il caricatore è dotato di un timer che si spegne automaticamente quando i controller sono completamente carichi.
- Per attivare il timer, premere il pulsante dell'orologio sul pannello frontale; il pulsante dell'orologio diventa rosso.
- Dopo 4 ore di ricarica, il pulsante dell'orologio diventa blu, a indicare che i controller sono carichi.

**LUCI RGB**

- Il caricatore è dotato di luci RGB integrate che possono essere accese premendo il pulsante luminoso.
- Premendo brevemente il pulsante di illuminazione si attiva l'effetto RGB.
- Tenendo premuto il pulsante di illuminazione si disattiva l'effetto RGB.

**NOTA**

- La stazione di ricarica è progettata per funzionare con i controller PS5®.
- La ricarica richiede circa 3 ore.
- Non utilizzare la stazione di ricarica con prodotti diversi dai joystick PS5®.

**RICICLO**

Il simbolo riportato sul prodotto o sulla confezione indica che il dispositivo non va smaltito come rifiuto domestico. Deve invece essere conferito negli appositi luoghi di raccolta per il riciclo degli apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurarsi che il dispositivo venga smaltito correttamente per prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo, che potrebbero verificarsi con uno smaltimento inadeguato del prodotto. Riciclare i materiali contribuisce alla conservazione delle risorse naturali. Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il servizio smaltimento rifiuti. Solo UE, Regno Unito e Turchia.



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

**PRECAUZIONI IMPORTANTI**

- 1/ Il dispositivo va utilizzato solo al chiuso. Non esporre alla luce diretta del sole o alle intemperie.
- 2/ Non esporre il prodotto a spruzzi, pioggia, gocciolamenti o umidità. Non immergere in liquidi.
- 3/ Non esporre a polvere, forte umidità, temperature estreme o urti meccanici.
- 4/ Non utilizzare o aprire il dispositivo se risulta danneggiato. Non tentare di ripararlo.
- 5/ Pulire l'esterno solo con un panno morbido, pulito e inumidito. I detersivi possono danneggiare la finitura e penetrare all'interno del prodotto.
- 6/ Non trasportare il prodotto tenendolo per il cavo.
- 7/ Questo prodotto non è progettato per persone (bambini inclusi) con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie e pertinenti (a meno che non abbiano ricevuto consigli e istruzioni sull'utilizzo del dispositivo da parte di una persona responsabile). Non lasciare il prodotto incustodito, non lasciare il prodotto alla portata dei bambini.
- 8/ La temperatura massima di funzionamento non deve superare i 35°C

**ERGONOMIA**

Tenere le mani nella stessa posizione per un periodo di tempo prolungato può provocare dolore. Se questo si verifica ripetutamente, consultare il medico. Per precauzione, fare una pausa di 15 minuti ogni ora.

**HOTLINE**

Per qualsiasi informazione, potete contattare il nostro servizio Hotline, ma vi consigliamo di raccogliere prima tutte le informazioni inerenti il problema riscontrato e il prodotto.

**Email:** [support.it@naongaming.com](mailto:support.it@naongaming.com)

**Tel.:** (+39)800172494

**Sito Internet:** [www.naonacademy.it](http://www.naonacademy.it)

**Indirizzo:**

Bigben Interactive – Corso Sempione - 221 - 20025 Legnano (MI) Italia

**SPECIFICHE TECNICHE**

- Dimensioni del prodotto (L x H x P): 140 x 55 x 42mm
- Peso netto: 84g
- Input/ingresso: 5V  $\overline{\text{m}}$  2000A
- Output/uscita: 5V/1600 mA

**PT**

Obrigado por adquirir este produto NACON. Guarde este manual de instruções para consulta futura. Se precisar de assistência ou ajuda, contacte o Atendimento ao Consumidor. Deve conservar a embalagem original para todas as compras à distância (venda por correspondência e Internet). Para acessar à declaração de conformidade, visite: <https://my.naongaming.com/en-GB/support>

**GARANZIA:** Este produto é garantido pela Nacon por um período de 2 anos a partir da data de compra, exceto em países do Espaço Econômico Europeu onde se aplica um período de garantia mais longo. A garantia cobre falhas devidas a materiais ou mão-de-obra defeituosa. Para mais informações, consulte por favor o manual completo disponível em [www.naongaming.com](http://www.naongaming.com).

**CONTEÚDO DA EMBALAGEM**

1x Estação de carregamento dupla para o controlador PS5® - 1x Documento de garantia - 1x Manual do utilizador - 1x Documento eletrônico de conformidade

**LIGAR O CARREGADOR À CONSOLA**

- Pegue no cabo USB-C fornecido com o carregador e ligue-o à porta USB-C do carregador.
- Em seguida, insira a outra extremidade numa das portas USB livres do PlayStation 5™.

**LIGAR E CARREGAR O CONTROLADOR**

- Alinhe os terminais de carregamento do joystick com o conector de carregamento do carregador.
- O LED do joystick no painel frontal fica vermelho, indicando que o controlador está a carregar.
- Quando os joysticks estão totalmente carregados, o indicador do joystick no painel frontal fica azul.

**DESCONEÇÃO DO CONTROLADOR**

Levante a alavanca para a retirar do carregador.

**TEMPORIZADOR**

- O carregador está equipado com um temporizador que se desliga automaticamente quando os controladores estão totalmente carregados.
- Para ativar o temporizador, prima o botão do relógio no painel frontal; o botão do relógio fica vermelho.
- Após 4 horas de carregamento, o botão do relógio fica azul, indicando que os controladores estão carregados.

**LUZES RGB**

- O carregador tem luzes RGB integradas que podem ser ligadas premindo o botão de luz.
- Premir brevemente o botão de iluminação ativa o efeito RGB.
- Manter premido o botão de iluminação desactiva o efeito RGB.

**NOTA**

- A estação de carregamento foi concebida para funcionar com controladores PS5®.
- A ricarica richiede circa 3 ore.
- Non utilizzare la stazione di ricarica con prodotti diversi dai joystick PS5®.

**RECICLAGEM**

Este símbolo no produto ou embalagem indica que este produto não será tratado como resíduo doméstico. Em vez disso, deve ser levado para um ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir que este equipamento é eliminado corretamente, ajudará a impedir potenciais consequências negativas para o ambiente e saúde humana, que poderiam ser causadas por um manuseamento inapropriado dos resíduos deste produto. A reciclagem dos materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para obter informações adicionais, contacte as autoridades locais ou serviço de eliminação de resíduos. Apenas UE, UK e Turquia.



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

**PRECAUÇÕES IMPORTANTES**

- 1/ Este produto foi concebido apenas para uso em interiores. Não expor à luz solar direta ou a intempéries.
- 2/ Não expor o produto a salpicos, chuva, gotas ou humidade. Não o mergulhar em líquido.
- 3/ Não expor a poeira, níveis elevados de humidade, temperaturas extremas ou impactos mecânicos.
- 4/ Não utilizar e não abrir se o equipamento estiver danificado. Não tentar repará-lo.
- 5/ Ao limpar o exterior, usar apenas um pano suave, limpo e húmido. Os detergentes podem danificar o acabamento e entrar no produto.
- 6/ Não transportar o produto segurando-o pelo cabo.
- 7/ Este produto não foi concebido para pessoas (incluindo crianças) que sofram de deficiência física, sensorial ou mental, ou para utilizadores sem a experiência ou conhecimento necessários e relevantes (exceto se a pessoa responsável pelo utilizador tiver fornecido aconselhamento e instruções sobre como utilizar o dispositivo). Não deixar o produto sem vigilância, não deixar este produto ao alcance das crianças.
- 8/ A temperatura de utilização máxima não deve ultrapassar 35°C

**ERGONOMIA**

Manter a sua mão na mesma posição durante um período prolongado pode provocar dor. Se isto ocorrer repetidamente, consulte o seu médico. Como medida de precaução, faça uma pausa de 15 minutos a cada hora.

**HOTLINE**

Para mais informações poderá contactar o nosso serviço Hotline, mas recomendamos que antes recolha o máximo de informações sobre o problema que encontrar neste produto.

**E-mail:** [support@naongaming.com](mailto:support@naongaming.com)

**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

- Tamanho do produto (LxAxP): 140 x 55 x 42mm
- Peso líquido: 84g
- Entrada: 5V  $\overline{\text{m}}$  2000A
- Saída/sortie: 5V/1600mA

**PL**

Dziękujemy za zakup produktu firmy NACON. Proszę zachować niniejszą instrukcję obsługi w celu wykorzystania jej w przyszłości. Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy, skontaktuj się z obsługą klienta. W przypadku wszystkich zakupów na odległość należy zachować oryginalne opakowanie (zamówienia pocztowe i internetowe). Deklarację zgodności można znaleźć pod adresem: <https://my.naongaming.com/en-GB/support>

**GWARANCJA:** Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Nacon przez 2 lata od daty zakupu wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Gwarancja obejmuje wszystkie wady materiałowe i produkcyjne. Aby uzyskać więcej informacji, należy przeczytać pełną instrukcję obsługi dostępną na stronie [www.naongaming.com](http://www.naongaming.com)

**ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**

1x Podwójna stacja ładowająca do kontrolera PS5® - 1x Dokument gwarancyjny - 1x Instrukcja obsługi - 1x Elektroniczny dokument zgodności

**LIGAR O CARREGADOR À C PODLĄCZANIE ŁADOWARKI DO KONSOLI ONSOLA**

- Weź kabel USB-C dostarczony z ładowarką i podłącz go do portu USB-C w ładowarce.
- Następnie włóż drugi koniec do jednego z wolnych portów USB urządzenia PlayStation 5™.

**WŁĄCZANIE I ŁADOWANIE KONTROLERA**

- Dopasuj zaciski ładowania joysticka do złącza ładowania ładowarki.
- Dioda LED joysticka na panelu przednim zmieni kolor na czerwony, wskazując, że kontroler się ładuje.
- Gdy joysticki są w pełni naładowane, wskaźnik joysticka na panelu przednim zmienia kolor na niebieski.

**ODLĄCZANIE KONTROLERA**

Podnieś dźwignię, aby wyjąć urządzenie z ładowarki.

**TEMPORISER**

- Ładowarka jest wyposażona w zegar, który wyłącza się automatycznie, gdy kontrolery są w pełni naładowane.
- Aby aktywować timer, naciśnij przycisk zegara na panelu przednim; przycisk zegara zmieni kolor na czerwony.
- Po 4 godzinach ładowania przycisk zegara zmieni kolor na niebieski, wskazując, że kontrolery są naładowane.

**ŚWIATŁA RGB**

- Ładowarka posiada zintegrowane oświetlenie RGB, które można włączyć, naciskając przycisk oświetlenia.
- Krótkie naciśnięcie przycisku podświetlenia aktywuje efekt RGB.
- Przytrzymanie przycisku podświetlenia dezaktywuje efekt RGB.

**UWAGA**

- Stacja ładowająca została zaprojektowana do współpracy z kontrolerami PS5®.
- Ładowanie trwa około 3 godzin.
- Nie używaj stacji ładowającej z produktami innymi niż joysticki PS5®.

**RECYCLING**

Ten symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że ten produkt nie powinien być wyrzucany z odpadami z gospodarstwa domowego. Ten produkt powinien zostać oddany do odpowiedniego miejsca zbiórki zajmującego się recyklingiem elektrycznych i elektronicznych urządzeń. Dzięki prawidłowej utylizacji tego urządzenia zapobiegasz możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia, które mogłyby wystąpić w przypadku nieprawidłowej utylizacji tego urządzenia. Recykling materiałów pomoże zachować naturalne zasoby. Więcej informacji znajdziesz w lokalnym samorządzie lub u dostawcy usług wywozu śmieci. Wyłącznie w EU, UK i Turcji.



Twój produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

**WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

- 1/ Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie wystawiaj go na bezpośrednie światło słoneczne ani złe warunki pogodowe.
- 2/ Nie narażaj na zamoczenie, deszcz, krople ani wilgoć. Nie zanurzaj w cieczach.
- 3/ Chronić przed kurzem, wysoką wilgotnością, ekstremalnymi temperaturami i wstrząsami mechanicznymi.
- 4/ Nie używać ani nie otwierać uszkodzonego urządzenia. Nie próbować naprawiać.
- 5/ Zewnętrzne powierzchnie czyścić wyłącznie miękką, czystą i wilgotną ściereczką. Detergenty mogą uszkodzić wykończenia i dostać się do wnętrza produktu.
- 6/ Nie przenosić produktu, trzymając za kabel.
- 7/ Produkt nie jest przeznaczony dla osób (w tym dzieci) o niepełnosprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadających niezbędnego, odpowiedniego doświadczenia i wiedzy (chyba że otrzymały one wskazówki i instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia od osoby za nie odpowiedzialnej). Nie pozostawiać produktu bez nadzoru. Trzymać produkt poza zasięgiem dzieci.
- 8/ Maksymalna temperatura robocza nie może przekraczać 35°C

**ERGONOMIA**

Trzymanie ręki w tej samej pozycji przez dłuższy czas może spowodować ból. Jeśli taki stan się powtarza, skonsultować się z lekarzem. Jako środek zaradczy zaleca się robienie 15-minutowych przerw co godzinę.

**POMOC TECHNICZNA**

Wszelkie niezbędne informacje można uzyskać na infolinii. Przed zadzwonieniem należy zebrać wszelkie możliwe informacje o problemie i produkcie.

E-mail: [support@naongaming.com](mailto:support@naongaming.com)

**SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

- Rozmiar produktu (szer. x wys. x g): 140 x 55 x 42mm
- Masa netto: 84 g
- Wejście: 5V  $\overline{\text{m}}$  2000mA
- Wyjście: 5V/1600 mA

[WWW.NACONGAMING.COM](http://WWW.NACONGAMING.COM)

⌘ @NaconGaming    f Nacongaming    ▶ Nacon International



# DUAL CHARGING STATION FOR PLAYSTATION® 5 CONTROLLERS\*

USER GUIDE / NOTICE D'UTILISATION / BEDIENUNGSANLEITUNG / GEBRUIKERSHANDLEIDING  
GUÍA DEL USUARIO / MANUALE D'USO / MANUAL DO UTILIZADOR



\*Double station de charge pour manette PlayStation®5 - Stazione di ricarica doppia per le teste della PlayStation®5.

**nacon**  
NC 4565  
PSSDUALCHARGERV4  
Made in China

Manufactured by, fabriqué par, hergestellt von, geproduceerd door, fabricado por, prodotto da, fabricado por: NACON

396 - 466 Rue de la Voyette, CRT2 59273 Fretin, France  
[support.fr@naongaming.com](mailto:support.fr@naongaming.com) - [www.naongaming.com](http://www.naongaming.com)